

DOM AFSAGT AF RETTEN I FØRSTE INSTANS

den 9. oktober 2002

i sag T-134/01, Hans Fuchs Versandschlachtere KG mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber ⁽¹⁾

(»Forordning (EF) nr. 111/1999 — forordning nr. 1135/1999 — fødevarehjælp til Rusland — licitation af tilvejebringelse — licitation af transport — kontraktforhold — voldgiftsbestemmelse — påstand om opfyldelse af en kontrakt — formaliteten — udlevering af certifikater for hvert transportmiddel — morarenter«)

(2002/C 323/54)

(Processprog: tysk)

I sag T-134/01, Hans Fuchs Versandschlachtere KG, Duisburg (Tyskland), ved advokaterne U. Schrömbges, L. Harings og C. Hütter, mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (befuldmægtiget: M. Niejahr), angående en påstand om, principalt, at Kommissionen tilpligtes at betale sagsøgeren 13 130,04 DEM (6 713,28 EUR) med tillæg af 8 % p.a. i renter fra den 1. marts 2000, subsidiært, at Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung tilpligtes at betale sagsøgeren 13 130,04 DEM (6 713,28 EUR) med tillæg af 8 % p.a. i renter fra den 1. marts 2000. har Retten (Anden Afdeling), sammensat af afdelingsformanden, R.M. Moura Ramos, og dommerne J. Pirrung og A.W.H. Meij; justitssekretær: H. Jung, den 9. oktober 2002 afsagt dom, hvis konklusion lyder således:

- 1) Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber tilpligtes at betale sagsøgeren 6 713,28 EUR med tillæg af morarenter fra den 2. maj 2000, og til fuld betaling sker. Rentesatsen, der skal anvendes på morarenterne, beregnes på grundlag af Den Europæiske Centralbanks rentesats for de primære markedsoperationer, som var gældende på de forskellige tidspunkter i de pågældende perioder, forhøjet med to procentpoint.
- 2) I øvrigt frifindes Kommissionen.
- 3) Kommissionen betaler sagens omkostninger.

⁽¹⁾ EFT C 245 af 1.9.2001.

DOM AFSAGT AF RETTEN I FØRSTE INSTANS

den 3. oktober 2002

i sag T-6/02, Michael Gerhard Franz Platte mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber ⁽¹⁾.

(»Tjenestemænd — udnævnelse — indplacering i lønklasse — vedtægtens artikel 31, stk. 2«)

(2002/C 323/55)

(Processprog: fransk)

I sag T-6/02, Michael Gerhard Franz Platte, tjenestemand ved Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber, med bopæl i Tielt-Winge (Belgien), ved advocats X. De Kesel og S. Peeters, mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (befuldmægtigede: V. Joris og C. Berardis-Kayser), angående en påstand om annullation af Kommissionens afgørelse af 31. januar 2001 om sagsøgerens endelige indplacering i lønklasse C 5, løntrin 3, har Retten (en enkelt dommer: J.D. Cooke); justitssekretær: assisterende justitssekretær B. Pastor, den 3. oktober 2002 afsagt dom, hvis konklusion lyder således:

- 1) Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber frifindes.
- 2) Hver part bærer sine egne omkostninger.

⁽¹⁾ EFT C 84 af 6.4.2002.

KENDELSE AFSAGT AF RETTEN I FØRSTE INSTANS

den 30. september 2002

i sag T-25/01, Francisco Miguel Viana França mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber ⁽¹⁾

(»Tjenestemænd — tjenestefrihed i forbindelse med valg — rejsedage — dokumentation — manglende kompetence — forpligtelsen til loyalt samarbejde — proportionalitetsprincippet — sagen åbenbart ugrundet«)

(2002/C 323/56)

(Processprog: portugisisk)

I sag T-25/01, Francisco Miguel Viana França, tjenestemand ved Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber, Bruxelles, ved avocat G. Gentil Anastácio mod Kommissionen for